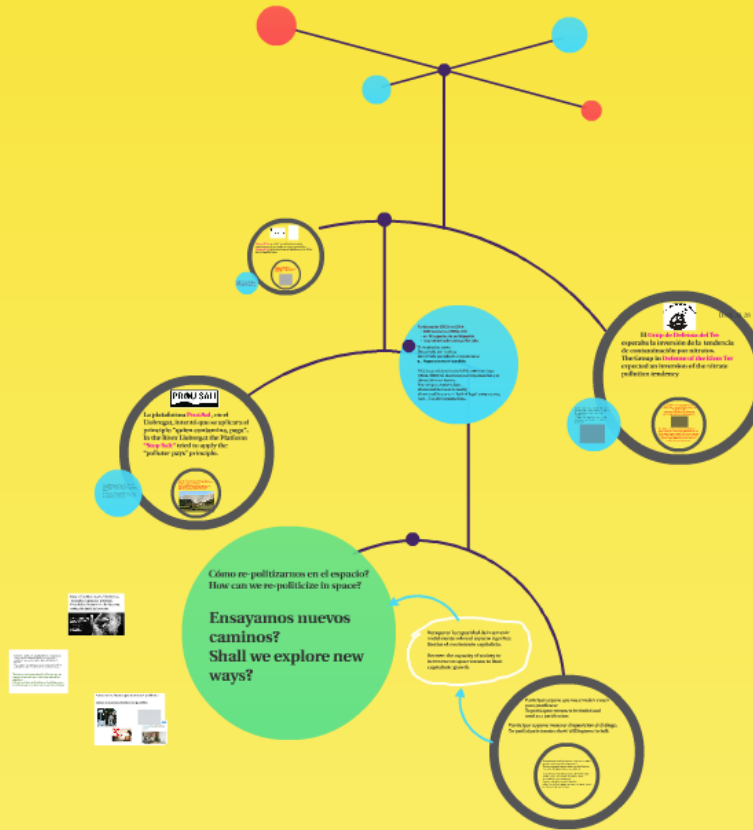
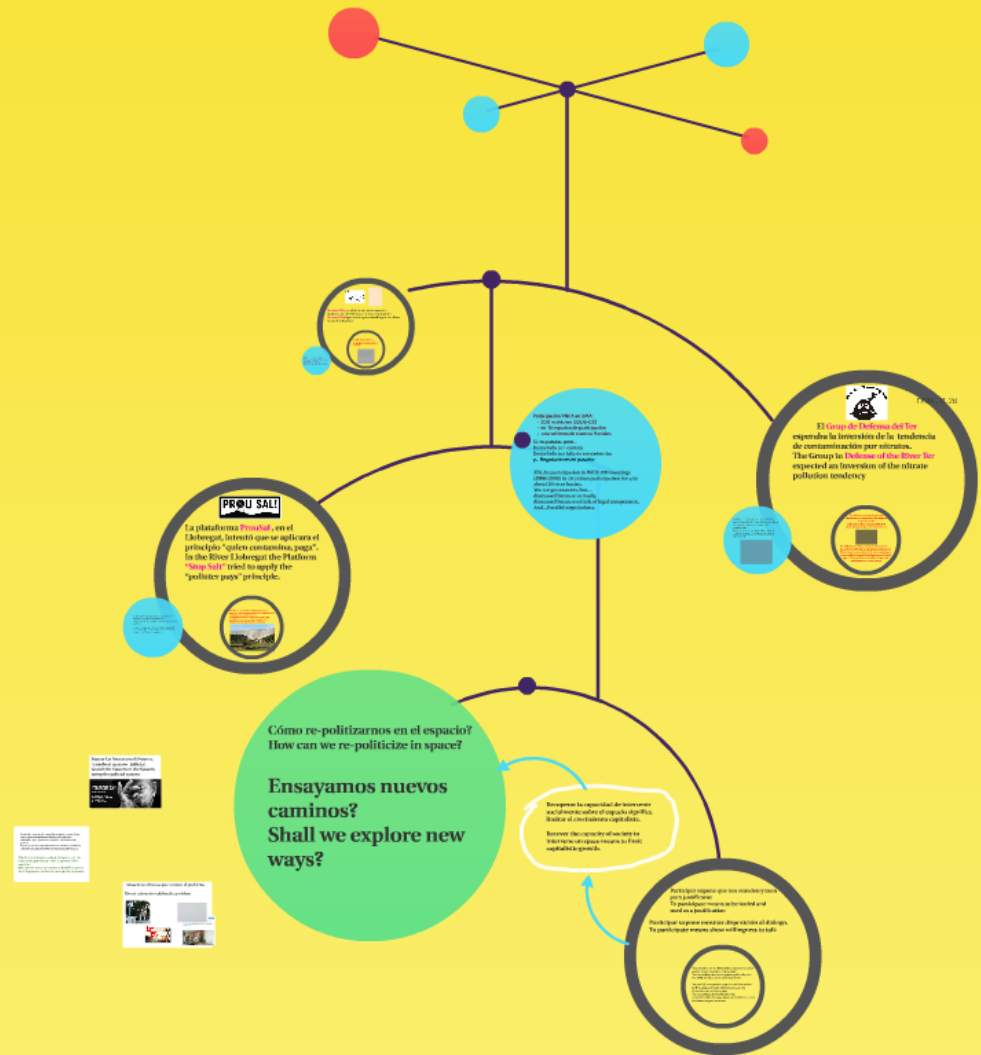


Participar? To take part? Participer?



Participar? To take part? Participer?





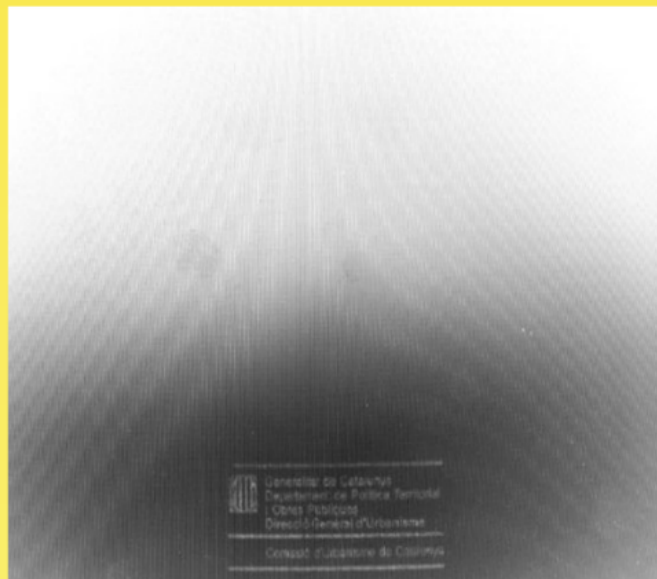
Martorell Viu, en el río Anoia, lucha contra la implantación de viviendas en zonas inundables.
Martorell Viu fights back against dwellings in the River Anoia flooding zone.

El estudio de inundabilidad comprende cuatro páginas en blanco.
The flooding assessment includes 4 white pages.



Durante el proceso participativo la administración deja el espacio fluvial en indefinición permanente.
During the citizen participation process authorities did not define the River area.

**El estudio de inundabilidad
comprende cuatro páginas en blanco.
The flooding assessment includes 4
white pages.**



Durante el proceso participativo la administración deja el espacio fluvial en indefinición permanente.
During the citizen participation process authorities did not define the River area.



DMA , II, 28

El **Grup de Defensa del Ter** esperaba la inversión de la tendencia de contaminación por nitratos.
The Group in **Defense of the River Ter** expected an inversion of the nitrate pollution tendency

Se descarta la propuesta de reducir la cabaña porcina y, en cambio, se acepta la de crear piensos genéticamente modificados.
Proposal to reduce pig herds rejected, instead genetically modified fodder is considered



La Administración afirma que disminuye la contaminación pero no lo puede medir .

Administration stated pollution is decreasing but they can't measure it.



Paralelamente al proceso participativo un decreto permite que la contaminación no sea límite para la autorización de nuevas granjas.
In parallel to the participation process it was agreed that pollution would not limit the authorization of new farms.

La Administracion afirma que disminuye la contaminación pero no lo puede medir .

Administration stated pollution is decreasing but they can't measure it.

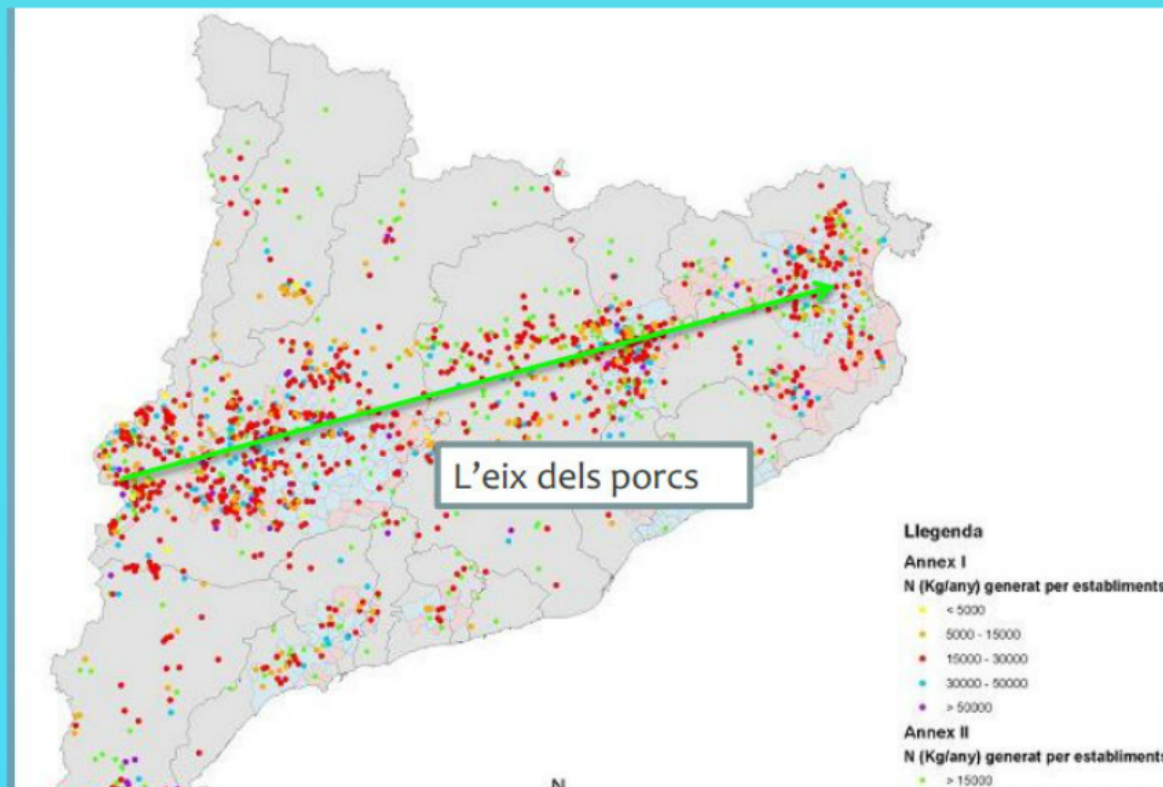


Paralelamente al proceso participativo un decreto permite que la contaminación no sea límite para la autorización de nuevas granjas.

In parallel to the participation process it was agreed that pollution would not limit the authorization of new farms.

Se descarta la propuesta de reducir la cabaña porcina y, en cambio, se acepta la de crear piensos genéticamente modificados.

Proposal to reduce pig herds rejected, instead genetically modified fodder is considered





La plataforma **ProuSal** , en el Llobregat, intentó que se aplicara el principio "quien contamina, paga".
In the River Llobregat the Platform **"Stop Salt"** tried to apply the **"polluter pays"** principle.

Ante la propuesta de gestionar los residuos de minería y abordar su restauración la administración responde que no son residuos sino recursos.

About the proposal to manage mining waste and restore damage, the administration answers waste should be considered a resource.

Mientras, la misma Generalitat negociaba en paralelo la autorización ambiental y estipulaba una fianza de restauración ridícula.
Meanwhile Catalan Government negotiated in parallel an environmental assessment and ridiculously low deposit with the minery.



Mientras, la misma Generalitat negociaba en paralelo la autorización ambiental y estipulaba una fianza de restauración ridícula.

Meanwhile Catalan Government negotiated in parallel an environmental assessment and ridiculously low deposit with the minery.



Ante la propuesta de gestionar los residuos de minería y abordar su restauración la administración responde que no son residuos sino recursos.

About the proposal to manage mining waste and restore damage, the administration answers waste should be considered a resource.

Participación XNCA en DMA:

- 200 reuniones (2006-08)
- en 16 espacios de participación
- una veintena de cuencas fluviales

Sí, respuestas, pero...

Descartada por costosa

Descartada por falta de competencias

y... Negociaciones en paralelo

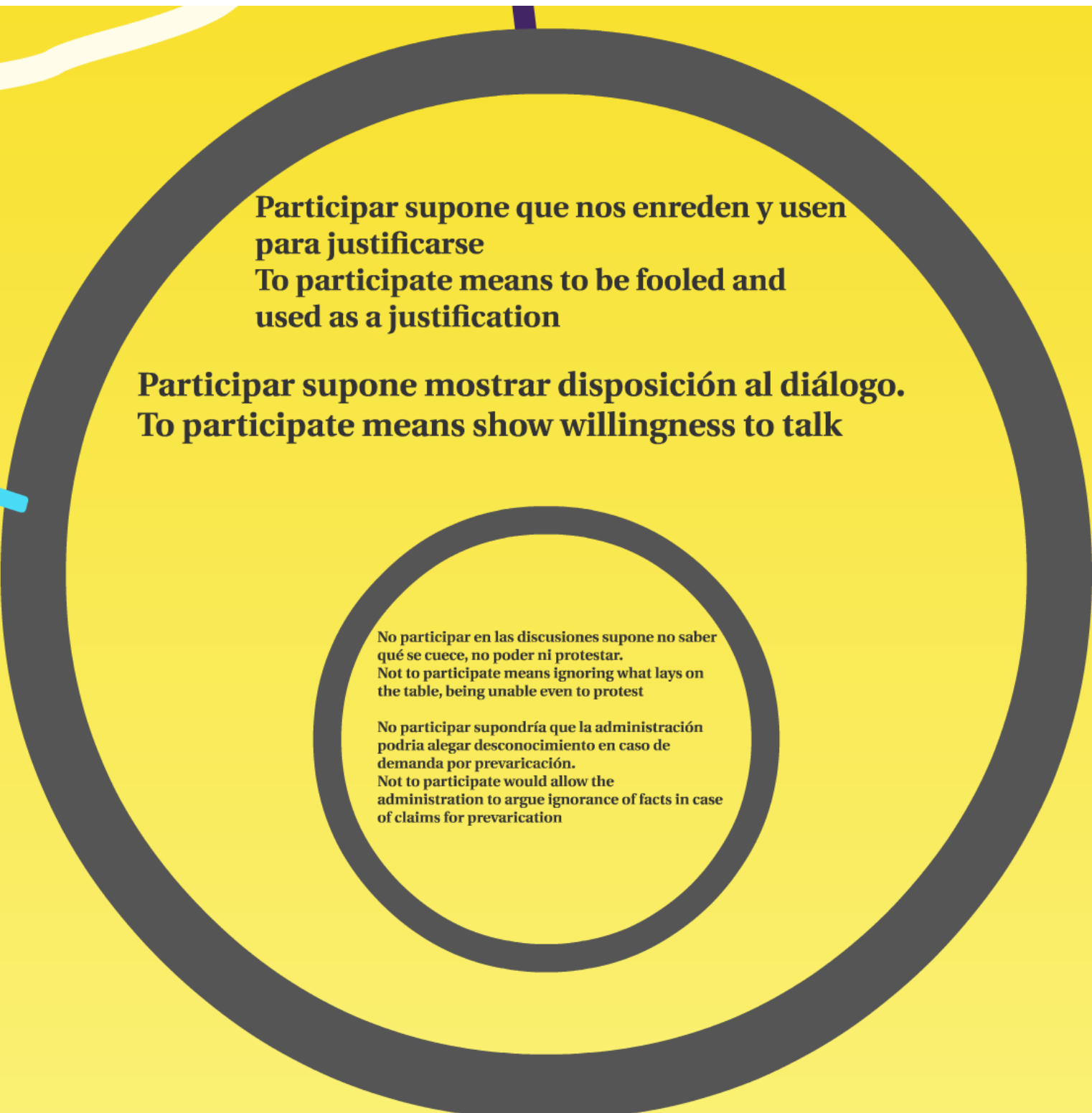
**XNCA's participation in WFD: 200 meetings
(2006-2008) in 16 citizen participation for a in
about 20 river basins.**

Yes, we got answers, but...

dismissed because to costly,

dismissed because of lack of legal competence,

And...Parallel negotiations.



**Participar supone que nos enreden y usen
para justificarse
To participate means to be fooled and
used as a justification**

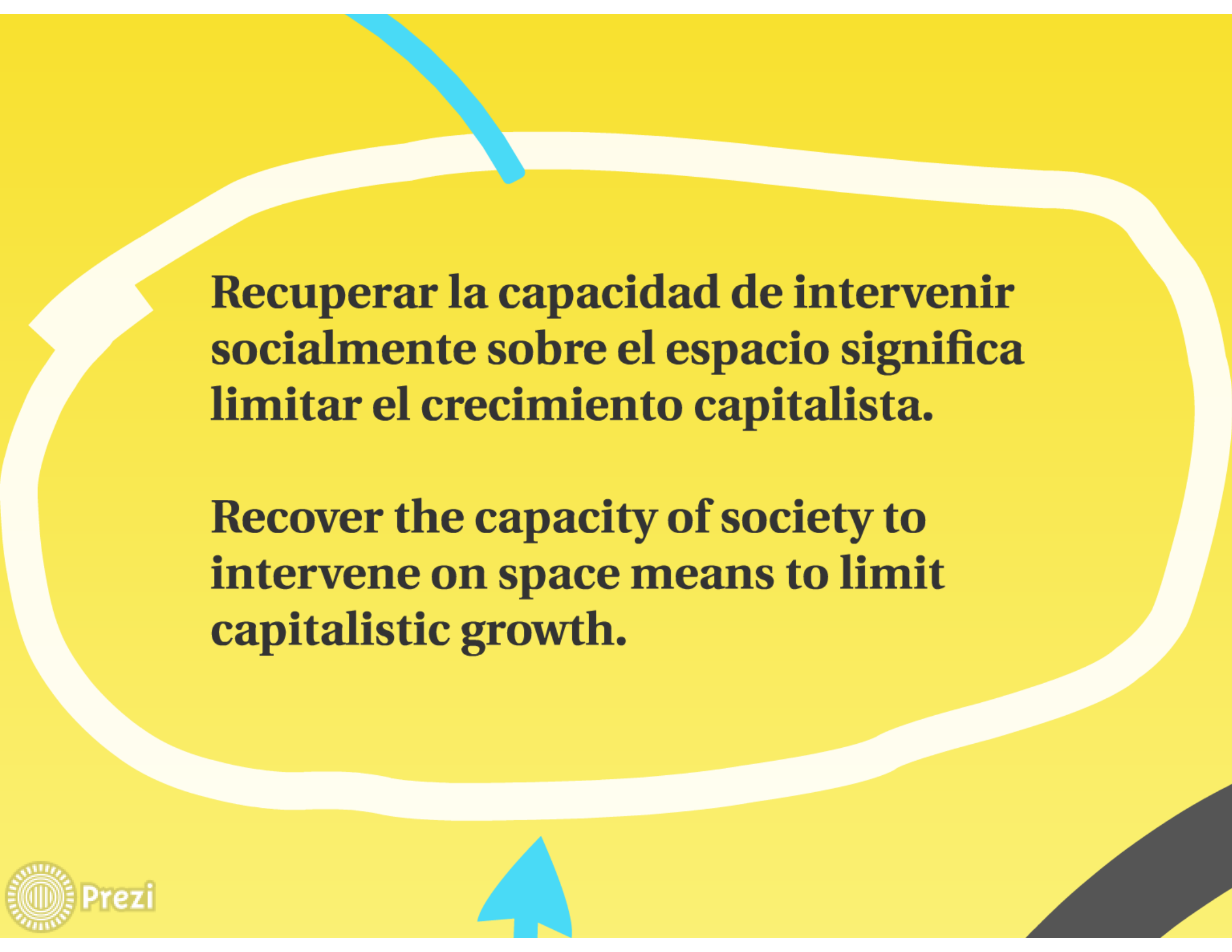
**Participar supone mostrar disposición al diálogo.
To participate means show willingness to talk**

**No participar en las discusiones supone no saber
qué se cuece, no poder ni protestar.
Not to participate means ignoring what lays on
the table, being unable even to protest**

**No participar supondría que la administración
podría alegar desconocimiento en caso de
demanda por prevaricación.
Not to participate would allow the
administration to argue ignorance of facts in case
of claims for prevarication**

**No participar en las discusiones supone no saber qué se cuece, no poder ni protestar.
Not to participate means ignoring what lays on the table, being unable even to protest**

**No participar supondría que la administración podría alegar desconocimiento en caso de demanda por prevaricación.
Not to participate would allow the administration to argue ignorance of facts in case of claims for prevarication**



Recuperar la capacidad de intervenir socialmente sobre el espacio significa limitar el crecimiento capitalista.

Recover the capacity of society to intervene on space means to limit capitalistic growth.

**Cómo re-politizarnos en el espacio?
How can we re-politicize in space?**

**Ensayamos nuevos
caminos?
Shall we explore new
ways?**

Re
so
lin

Re
in
ca

problema

n



Actuaciones directas que resituen el problema

Direct actions to redefine the problem



#marranada, espectacular intervenció de @Prou_Sal

Veure la traducció
Respon Retuitat Marca com a preferit Més



**Buscar las fisuras en el Sistema,
usando el aparato judicial.
Search for fissures in the System,
using the judicial system.**

W FOR WATER-FAKE
EL NUEVO DOCUMENTAL DE
WWW.XNCA.ORG

LA EXTINCIÓN DE LA
PARTICIPACIÓN PÚBLICA
EN LOS LÍMITES
DE LA DEMOCRACIA



Construir espacios de empoderamiento comunal, que creen nuevas institucionalidades y imaginarios colectivos, que posean sus propias estructuras de gestión .

Create spaces for empowerment on commons, build up collective imaginaries with new forms of governance.

Nuestras resistencias actuales deberían ser un espacio de aprendizaje sobre la gestión de los comunes.

Our current forms of resistance should become a learning process on how to manage the commons